ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

'Εν 'Αθήναις τῇ 8 Μαΐου 1925 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | 'Αριθμὸς φύλλου 116

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Διατάγματα

Περὶ κυρώσεως συμπληρωματικῆς σύμβάσεως διὰ τὴν ὕδρευσιν τῶν πόλεων 'Αθηνῶν-Πειραιῶς..... 1

Περὶ κανονισμοῦ ἀρχαιότητος καὶ προστόνων προαγωγῆς τῶν ἐκ Ναυτοπαίδων προερχομένων διόπων..... 2

Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Διάταγμα «περὶ κυρώτεως συμβάσεως διὰ τὴν ὕδρευσιν τῶν πόλεως 'Αθηνῶν καὶ Πειραιῶς καὶ τῶν προαστείων αὐτῶν καὶ ἐκδοσιν 'Ελληνικοῦ δανείου δι' ὁμολογιῶν πρὸς πληρωμὴν τῶν ἔργων»..... 3

Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Διάταγμα «περὶ θέσεως ἐν ἰσχύϊ τοῦ νόμου 3316 «περὶ κυρώσεως συμβάσεως ὑδρεύσεως πόλεων 'Αθηνῶν-Πειραιῶς»..... 4

Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Διάταγμα «περὶ τροποποιήσεως τῶν «περὶ ὀργανώσεως τῆς Ραδιοτηλεγραφικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους διατάξεων, ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἰδιωτικὰς ἐγκαταστάσεις ἀσυρμάτου τηλεφώνου»..... 4

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

Περὶ κυρώσεως συμπληρωματικῆς συμβάσεως διὰ τὴν ὕδρευσιν τῶν πόλεων 'Αθηνῶν-Πειραιῶς.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

'Εχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 47 τοῦ νόμου 3316 «περὶ κυρώσεως Συμβάσεως διὰ τὴν ὕδρευσιν τῶν πόλεων 'Αθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Περιχώρων κλπ.», ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 2 τῆς 4 Μαΐου ἐ. ἔ. πρᾶξιν τοῦ 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τῶν ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνίας 'Υπουργῶν ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Κυροῦμεν καθ' ὅλα αὐτῆς τὰ μέρη τὴν μεταξὺ τῶν αὐτῶν 'Υπουργῶν, τῆς Τραπέζης 'Αθηνῶν καὶ τῆς 'Εταιρείας Γιοῦλεν καὶ Σίας συνομολογηθεῖσαν ἐν 'Αθήναις τὴν 30 'Απριλίου ἐ.ἔ. συμπληρωματικὴν Σύμβασιν, ἐξ ἄρθρων 3, εἰς 'Αγγλικὴν γλῶσσαν καὶ ἐν 'Ελληνικῇ μεταφράσει, ἧς τὸ κείμενον ἕπεται.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας 'Υπουργὸν ἀνατίθεται ἡ δημοσίευσις καὶ ἐκτέλεσις τοῦ παρόντος.

'Εν "Υδρᾳ τῇ 7 Μαΐου 1925.

'Ο Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Οἱ 'Υπουργοί

'Επὶ τῶν Οἰκονομικῶν **Κ. Γκότσης** — 'Επὶ τῆς Συγκοινωνίας **Ι. Βαλαλᾶς**

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Διὰ τῆς παρούσης συμπληρωματικῆς Συμβάσεως, συναφθείσης σήμερον, τὴν 30 'Απριλίου 1925 μεταξὺ τῆς 'Ελληνικῆς Δημοκρατίας (καλουμένης κατωτέρω ἡ Κυβέρνησις), ἀντιπροσωπευομένης ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Γκότση, 'Υπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, καὶ τοῦ κ. Ι. Βαλαλᾶ, 'Υπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας, ἐνεργούντων ἐν ὀνόματι τῆς 'Ελληνικῆς Κυβερνήσεως ἀφ' ἑνός, τῶν Γιοῦλεν καὶ Σίας, 'Εταιρείας δεόντως συνεστημένης κατὰ τοὺς νόμους τῆς Πολιτείας Delaware τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν τῆς 'Αμερικῆς ἐχούσης τὰ γραφεῖα αὐτῆς ἐν ὁδῷ Μπροδουαίη ἀριθ. 120 τῆς πόλεως καὶ πολιτείας Νέας 'Υόρκης 'Ηνωμένων Πολιτειῶν τῆς 'Αμερικῆς, (κατωτέρω καλουμένης ἡ 'Εταιρεία), καὶ ἀντιπροσωπευομένης ὑπὸ τοῦ κ. Τζαίημ Φ. Καίηζ, ἐνεργοῦντος ἐν ὀνόματι καὶ διὰ λογαριασμὸν τῆς 'Εταιρείας, δυνάμει ἐντολῆς, χορηγηθείσης εἰς αὐτὸν διὰ πακτικοῦ πληρεξουσίου τῆς εἰρημένης 'Εταιρείας ὑπὸ ἡμερομηνίαν 12 Δεκεμβρίου 1924, ἀφ' ἑτέρου καὶ τῆς Τραπέζης 'Αθηνῶν 'Ελλάδος, ἀντιπροσωπευομένης παρὰ τοῦ κ. Ι. Κουντουριώτου, Προέδρου τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τοῦ κ. 'Ιωάννου 'Ηλιάσκου Γενικοῦ Διευθυντοῦ, ἐνεργοῦντος ἐν ὀνόματι καὶ διὰ λογαριασμὸν τῆς εἰρημένης Τραπέζης, συμφώνως τῇ ἀπὸ 19 Δεκεμβρίου ἔτους 1924 ἀποφάσει τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Τραπέζης (κατωτέρω καλουμένης ἡ Τράπεζα) ἐκ τρίτου, δηλοῦνται τὰ ἀκόλουθα:

Οἱ ἄνω συμβαλλόμενοι συνεβλήθησαν διὰ τῆς ἀπὸ 22 Δεκεμβρίου 1924 Συμβάσεως διὰ τὴν προμήθειαν κεφαλαίων, κατασκευὴν καὶ ἐκμετάλλευσιν τοῦ συστήματος

SUPPLEMENTAL CONTRACT

This Supplemental Contract made and entered into this——day of—— April——1925 by and between the Hellenic Republic (hereinafter called the «Government»), represented by Mr. K. Gotsis, Minister of Finance, and by Mr. I. Valala, Minister of Communications, acting on behalf of the Government, Party of the First Part; Ulen & Company, a Corporation duly organized under the laws of the State of Delaware, United States of America, with its office at 120 Broadway in the City and State of New York, United States of America (hereinafter called the »Company»), and represented by Mr James F. Case, acting in the name and for the account of the Company by virtue of the powers delegated to him by a procuration of the said Company in due form, dated September 12th, 1924, Party of the Second Part; and the Bank of Athens Greece, represented by Mr John Coundouriotis, president of the Board of Directors and by Mr. John Eliasco, General Manager, acting on behalf and for account of the said Bank according to the Decision of December 19 of the year 1924 of the Board of Directors of the said Bank, (hereinafter called the «Bank»), Party of the third part: Witnesseth:

The parties hereto heretofore entered in to a contract dated December 22nd, 1924 for the financing, construction and operation of the water supply system ofthe Cities of Athens and Piraeus and their environs,

ὑδρεύσεως τῶν πόλεων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Περιχώρων, ἥτις Σύμβασις ἐτροποποιήθη, συναινέσει τῶν συμβαλλομένων, καὶ οὕτω τροποποιηθεῖσα, ὑπεγράφη ἐκ νέου ὑπ' αὐτῶν ὑπὸ τὴν συναρμολογηθεῖσαν συνολικὴν μορφὴν αὐτῆς καὶ ἐκυρώθη ὑπὸ τοῦ νόμου 3316, ψηφισθέντος ὑπὸ τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Δημοκρατίας τὴν 4 Ἀπριλίου 1925, δημοσιευθέντος ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως τῆς 24 Ἀπριλίου 1925 καὶ ἥτις Σύμβασις, ὡς ἐτροποποιήθη καὶ ὑπεγράφη ἐκ νέου καλεῖται κατωτέρω ἡ Ἀρχικὴ Σύμβασις, Οἱ ὡς ἄνω συμβαλλόμενοι συνάπτουσι τὴν παροῦσαν συμπληρωματικὴν Σύμβασιν καὶ συμφωνοῦσι καὶ συνομολογοῦσι τὰ ἀκόλουθα.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΑΠΟ ΑΛΛΩΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

Ἄρθρον 1.

Οἱ Ὑπουργοὶ Οἰκονομικῶν καὶ Συγκοινωνίας ἐξετάσαντες δεόντως τοὺς οἰκονομικοὺς ὅρους τῆς Συμβάσεως τοὺς ἀναφερομένους εἰς τὰ δάνεια τὰ προβλεπόμενα ἐν τοῖς ἄρθροις 3 καὶ 47 αὐτῆς καὶ παραβαλόντες αὐτοὺς πρὸς ἄλλας προτάσεις καὶ τύπους, ὑποβληθέντας ὡς τροποποιήσεις αὐτῶν, ἀπεφάσισαν τελικῶς ὅτι τὰ συμφέροντα τῆς Κυβερνήσεως ἐξυπηρετοῦνται ἄριστα καὶ τὸ σύνολον τῶν ὑπὸ τοῦ Κράτους ἀναληφθέντων οἰκονομικῶν ὅρων εἶναι ὅσον τὸ δυνατὸν μικρότερον διὰ τῆς παραδοχῆς καὶ ἐκτελέσεως τῶν οἰκονομικῶν ὅρων τῆς ρηθείσης ἀρχικῆς Συμβάσεως. Οἱ εἰρημένοι Ὑπουργοὶ συνεπῶς παραιτοῦνται ἐν ὀνόματι τῆς Κυβερνήσεως πάσης ἄλλης τροποποιήσεως τῶν οἰκονομικῶν ὅρων τῆς ρηθείσης ἀρχικῆς Συμβάσεως, χωρὶς νὰ ἀναμένουν τὴν πάροδον τοῦ διαστήματος τῶν δέκα πέντε (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ εἰρημένου νόμου, τοῦ χορηγοῦντος εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ 17 ἄρθρου αὐτοῦ, ὅπως καταλήξωσιν εἰς τὸ συμπέρασμα τοῦτο.

ΡΥΘΜΙΣΙΣ ΤΗΣ ΕΞΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ

Ἄρθρον 2.

Ἐδάφιον 1.—Ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Κυβέρνησις ἐξασκήσῃ τὸ δικαίωμα αὐτῆς ὅπως ἐξαγοράσῃ καὶ ἀποσύρῃ πάσας τὰς ὁμολογίας, συμφώνως πρὸς τὰς προβλέψεις τοῦ ἄρθρου 23 τῆς ἀρχικῆς Συμβάσεως, θὰ ἔχῃ τότε τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ἐπιλογὴν νὰ ἐξαγοράσῃ καὶ παραλάβῃ τὰ δικαιώματα τῆς Ἑταιρείας ὑδάτων τῆς προβλεπομένης ἐν ἄρθρῳ 44 τῆς ἀρχικῆς Συμβάσεως. Τὸ τοιοῦτον δικαίωμα καὶ ἡ ἐπιλογὴ δύνανται νὰ ἀσκηθῶσι μόνον μετὰ παρέλευσιν πενταετίας ἀπὸ τῆς χρονολογίας τῆς τοιαύτης ὁλικῆς ἐξαγορᾶς καὶ ἀναλήψεως τῶν ὁμολογιῶν. Ἡ Κυβέρνησις θέλει κρινοποιήσῃ ἐγγράφως δύο ἔτη προηγουμένως, εἰς τὴν Ἑταιρείαν τὴν πρόθεσιν αὐτῆς περὶ ἀγορᾶς καὶ ἀναλήψεως τῆς τοιαύτης ἐκμεταλλεύσεως. Ἡ Κυβέρνησις θέλει συγχρόνως μετὰ τῆς ἀναλήψεως τῆς ἐκμεταλλεύσεως πληρώσῃ εἰς τὴν Ἑταιρείαν χρηματικὸν ποσὸν εἰς μετρητὰ ὡς τίμημα ἀγορᾶς καὶ ὡς ἀποζημίωσιν ἐπὶ τῇ βάσει δικαίας ἀποζημιώσεως, ἥτις θέλει καθορισθῇ διὰ τῆς μεθόδου Διαιτησίας τῆς ἀναφερομένης ἐν τῷ ἄρθρῳ 45 τῆς ἀρχικῆς Συμβάσεως. Ἡ Διαιτησία αὕτη θὰ γίνῃ ἀμέσως μετὰ τὴν κύρωσιν καὶ δημοσίευσιν τῆς παρούσης Συμβάσεως καὶ ἐντὸς δέκα (10) ἡμερῶν μετ' αὐτὴν θὰ ἐκδοθῇ ἡ ἀπόφασις ἡ καθορίζουσα τὴν βάσιν τῆς δικαίας ἀποζημιώσεως. Ἡ Κυβέρνησις διορίζει διαιτητὴν αὐτῆς τὸν κ. Α. Οἰκονόμου καὶ ἡ Ἑταιρεία τὸν κ. Δ. Διαμαντίδην, ἀμφοτέρους μηχανικοὺς καὶ κατοίκους Ἀθηνῶν. Ἐν τῷ καθορισμῷ τῆς βάσεως τῆς δικαίας ταύτης ἀποζημιώσεως οἱ διαιτηταὶ θὰ λάβωσιν ὑπ' ὄψιν τὰ κέρδη τῆς Ἑταιρείας ὑδάτων κατὰ τὰ προηγούμενα τῆς ἐξαγορᾶς ἔτη.

which said contract has been modified by consent of the parties and, as so modified, has been re-executed by the parties hereto, in the form set forth in full in, and ratified and approved by, the Law No. 3316 voted by the National Assembly of the Republic on April 4th, 1925, and published in the Government Gazette on April 24th, 1925, which said contract, as so modified and re-executed in hereinafter called the «Original Contract».

The parties hereto hereby enter into this Supplemental Agreement, and covenant and agree as follows:

WAIVER OF FURTHER MODIFICATIONS

Article 1.

The Ministers of Finance and of Communications, having given all due consideration to the financial clauses of the Original Contract relating to the loans contemplated in Articles 3 and 47 thereof, and having compared the same with other propositions and formulae suggested as modifications thereof, have finally determined that the interests of the Government are best served and the total financial burdens assumed by the Government are as small as possible through the acceptance and carrying out of the financial clauses of the Original Contract. The said Ministers therefore waive, on behalf of the Government, any further modifications of the financial clauses of the said Original Contract, without waiting for the elapse of the fifteen (15) days from the publication of the said law given them under Article 17 of the said law to reach this conclusion.

REGULATIONS AS TO BUYING THE RIGHTS OF THE SOCIETE D'EXPLOITATION

Article 2.

Section 1.—In case the Government exercises its right to redeem and retire all the bonds in accordance with the provisions of the Article 23 of the Original Contract, it shall then have the right and option to purchase and take over the rights of the Societe d'Exploitation, contemplated by Article 44 of the Original Contract. Such right and option may be excercised only after the elapse of five (5) years from the date of such total redemption and retirement of the bonds. The Government shall, two years in advance, give written notice to the Company of its intention to purchase and take over such exploitation. The Government shall concurrently with taking over such exploitation pay to the Company a sum in cash as the purchase price and as an indemnity on the basis of a just indemnity, which basis shall be fixed by the method of arbitration set forth in Article 45 of the Original Contract. Such arbitration shall take place immediately after the ratification and publication of this Contract, and a decision setting forth the basis of the just indemnity shall be rendered within ten days thereafter. The Government names A. Oiconomou as its arbitrator, and the Company names D. A. Diamantides as its arbitrator, and both being engineers and residents of Athens. In fixing the basis of such just indemnity the arbitrators shall take into consideration the earnings of the Societe d'Exploitation for the years prior to the purchase and the arbitrators may also de-

Οἱ Διοικηταὶ δύνανται νὰ ὑποδείξωσιν ἐπίσης τὴν βάσιν τῆς ἐκτιμήσεως τῆς ἀξίας πασῶν τῶν προμηθειῶν, ἐργαλείων, ἐρριζίων, ἐπίπλων καὶ πάσης ἄλλης περιουσίας ἀναγκαίας καὶ ἐπικουρικῆς διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ἐν λόγῳ ὑδρεύσεως καὶ τῆς εὐθύνης ἐν σχέσει πρὸς ἐκρεμῆ συμβόλαια καὶ μισθώσεις καὶ ἄλλα ἀντικείμενα.

Ἐδάφιον 2.—Ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Κυβέρνησις, ἀσκοῦσα τὸ δικαίωμα τῆς ἐξαγορᾶς καὶ ἀναλήψεως πασῶν τῶν ὁμολογιῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 23 τῆς ἀρχικῆς Συμβάσεως, θέλει προβῇ εἰς νέαν ἔκδοσιν τίτλων πρὸς ἐξεύρεσιν κεφαλαίων, διὰ τὴν ἐξαγορὰν ταύτην ἡ Ἑταιρεία θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ἐπιλογὴν νὰ ἀγοράσῃ ὑπὸ τοὺς μᾶλλον εὐνοϊκοὺς ὅρους τοὺς παρεχομένους ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως εἰς οἱονδήποτε ἄλλον ἀγοραστὴν τίτλους τῆς νέας ταύτης ἐκδόσεως μέχρι ποσοῦ ἐπαρκοῦς διὰ τὴν ἐξαγορὰν καὶ ἀνάληψιν πασῶν τῶν τότε ὀφειλομένων ὁμολογιῶν καὶ ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Ἑταιρεία θέλει προβῇ εἰς τοιαύτην ἀγορὰν τότε τὸ ὑπὸ τοῦ Α' ἐδαφίου τοῦ παρόντος ἄρθρου δικαίωμα καὶ ἡ ἐπιλογὴ τῆς Κυβερνήσεως ὅπως παραλάβῃ τὰ δικαιώματα τῆς Ἑταιρείας ὑδάτων θὰ λήξωσι καὶ ἡ Ἑταιρεία ὑδάτων θὰ ἐξακολουθήσῃ ἐκμεταλλευομένη τὰ ρηθέντα ἔργα διὰ πᾶσαν τὴν περίοδον τὴν χορηγουμένην ὑπὸ τῆς ἀρχικῆς Συμβάσεως, ἤτοι μέχρι 1ης Ἀπριλίου 1952, καὶ μετὰ ταῦτα μέχρις οὗ ἀποσβεσθῶσι καὶ πληρωθῶσι τελείως πᾶσαι αἱ ὁμολογίαι.

signate the basis for appraising the value of all supplies, tools, equipment, furniture, and all other property necessary or incidental to the exploitation of the said Water Works, and the liabilities in connection with outstanding contracts and leases and other matters.

Section 2.—In case the Government, in exercising its right to redeem and retire all the bonds under the Article 23 of the Original Contract, makes a new issue of securities in order to provide funds for such redemption the Company shall have the right and option to purchase, on the most favorable terms accorded by the Government to any other purchaser, such new issue of securities to such an amount as shall produce funds sufficient for the redemption and retirement of all the bonds then oustanding, and, in case the Company shall make such purchase, then the right and option of the Government to take over the rights of the Societe d'Exploitation given by Section 1 of this Article shall terminate, and the Societe d'Exploitation shall continue to operate the said works for the full term accorded by the Original Contract, vis to April 1 1952, and thereafter until all the bonds have been amortised and paid in full.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ἄρθρον 3.

Ἐξαιρέσει τῶν οὕτω γενομένων τροποποιήσεων ἡ ἀρχικὴ Σύμβασις κυροῦται καὶ ἐπιβεβαιοῦται διὰ τῆς παρούσης. Ἡ συμπληρωματικὴ αὕτη Σύμβασις ἐνσωματοῦται καὶ ἀποτελεῖ μέρος τῆς ἀρχικῆς Συμβάσεως ὡς συνέχεια αὐτῆς.

Ἐγένετο εἰς τριπλοῦν Ἑλληνιστὶ καὶ Ἀγγλιστί.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30 Ἀπριλίου 1925.

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας
Ι. Βαλαλᾶς

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν
Κ. Γκότσης

Ὁ Ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑταιρείας Γιὰλεν καὶ Σία
Τζαίημς Φ. Καίηζ

Τράπεζα Ἀθηνῶν
Ι. Κουντουριώτης
Ι. Ἡλιάσκος

GENERAL PROVISIONS

Article 3.

Except as herein modified; the Original Contract is hereby ratified and confirmed. This Supplemental Agreement is hereby incorporated in and made a part of the Original Contract as if at length therein set forth.

Signed in triplicate both in English and Greek Texts.

At Athens, April 30 1925.

Minister of Communications
I. Valala

Minister of Finance.
G. Gotsis

Representative of Ulen & Company
James F. Case

Bank of Athens
I. Coundouriotis
I. C. Eliasco

---

(2)

* *Περὶ κανονισμοῦ ἀρχαιότητος καὶ προσόντων προαγωγῆς τῶν ἐκ ναυτοπαίδων προερχομένων διάπων.*

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἀπὸ 15 Δεκεμβρίου 1923 Ν. Διάταγμα «περὶ ἐκδόσεως Διαταγμάτων περὶ ὧν προβλέπουσιν οἱ νόμοι ΓΨΘ' καὶ ΓΨΙ'», προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Ὑπουργοῦ, κατόπιν γνωμοδοτήσεως τοῦ Ἀρχηγοῦ τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν

Ἄρθρον μόνον.

Οἱ κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος ὑπάρχοντες δίοποι καὶ ναῦται παντὸς κλάδου, προερχόμενοι ἐκ τῆς Σχολῆς τῶν Ναυτοπαίδων, τάσσονται εἰς τὸ δεξιὸν τῶν ἐκ τῆς Σχολῆς Δοκίμων ὑπαξιωματικῶν ὁμοβάθμων αὐτοῖς.

Διὰ τὴν προαγωγὴν τούτων θέλουσιν ἐφαρμοσθῇ αἱ διατάξεις τῶν ἐδαφίων 5, 6 καὶ 7 τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ ἀπὸ 21 Ἰουνίου 1924 Διατάγματος «περὶ ὀργανισμοῦ τῆς Σχολῆς τῶν Ὑπαξιωματικῶν».

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεται ἡ τοῦ παρόντος Διατάγματος δημοσίευσις καὶ ἐκτέλεσις.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Ἀπριλίου 1925.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Ὑπουργὸς
Α. Μιαούλης

---

* Ἀναδημοσιεύεται ὡς ἐσφαλμένως δημοσιευθὲν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 90 (Τεῦχος Α') τῆς 9 Ἀπριλίου ἐ. ἔ. φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Διόρθωσις ἡμαρτημένων.

(3)

Διορθοῦται τὸ ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 3316 νόμῳ «περὶ κυρώσεως συμβάσεως διὰ τὴν ὕδρευσιν τῶν πόλεων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς καὶ τῶν προαστείων αὐτῶν καὶ ἐκδοσιν Ἑλληνικοῦ δανείου δι' ὁμολογιῶν πρὸς πληρωμὴν τῶν ἔργων», δημοσιευθέντι ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 100 (Τεύχει Α') φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, παρεισφρῆσαν λάθος ὅσον ἀφορᾷ τὸν τόπον τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἄνω νόμου, ἐκ τοῦ ἐσφαλμένου «Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἀπριλίου 1925» εἰς τὸ ὀρθὸν «Ἐν Ὕδρᾳ τῇ.....».

(4)

Διορθοῦται τὸ ἐν τῷ Διατάγματι «περὶ θέσεως ἐν ἰσχύϊ τοῦ νόμου 3316 «περὶ κυρώσεως συμβάσεως ὑδρεύσεως πόλεων Ἀθηνῶν-Πειραιῶς», δημοσιευθέντι ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 101 (Τεύχει Α') φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως παρεισφρῆσαν λάθος ὅσον ἀφορᾷ τὸν τόπον τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἄνω Διατάγματος ἐκ τοῦ ἐσφαλμένου «Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 κλπ.» εἰς τὸ πραγματικὸν «Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 23 Ἀπριλίου 1925».

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας)

(5)

Ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 73 (Τεύχει Α') φύλλῳ τῆς Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως καὶ εἰς τὸ ἀπὸ 17 Μαρτίου 1925 Διάταγμα «περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ ὀργανώσεως τῆς Ραδιοτηλεγραφικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους διατάξεων ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἰδιωτικὰς ἐγκαταστάσεις ἀσυρμάτου τηλεφώνου» διορθοῦται ἐκ τοῦ ἐσφαλμένου ἐν τῷ 1 ἄρθρῳ καὶ 1 ἐδαφίῳ ἡ φράσις «ρεῦμα ἠρεμίας, τάσις ἀνόδου» εἰς τὸ ὀρθὸν «ρεῦμα συνεχὲς ἀνόδου Χ τάσις ἀνόδου».

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν)

Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.